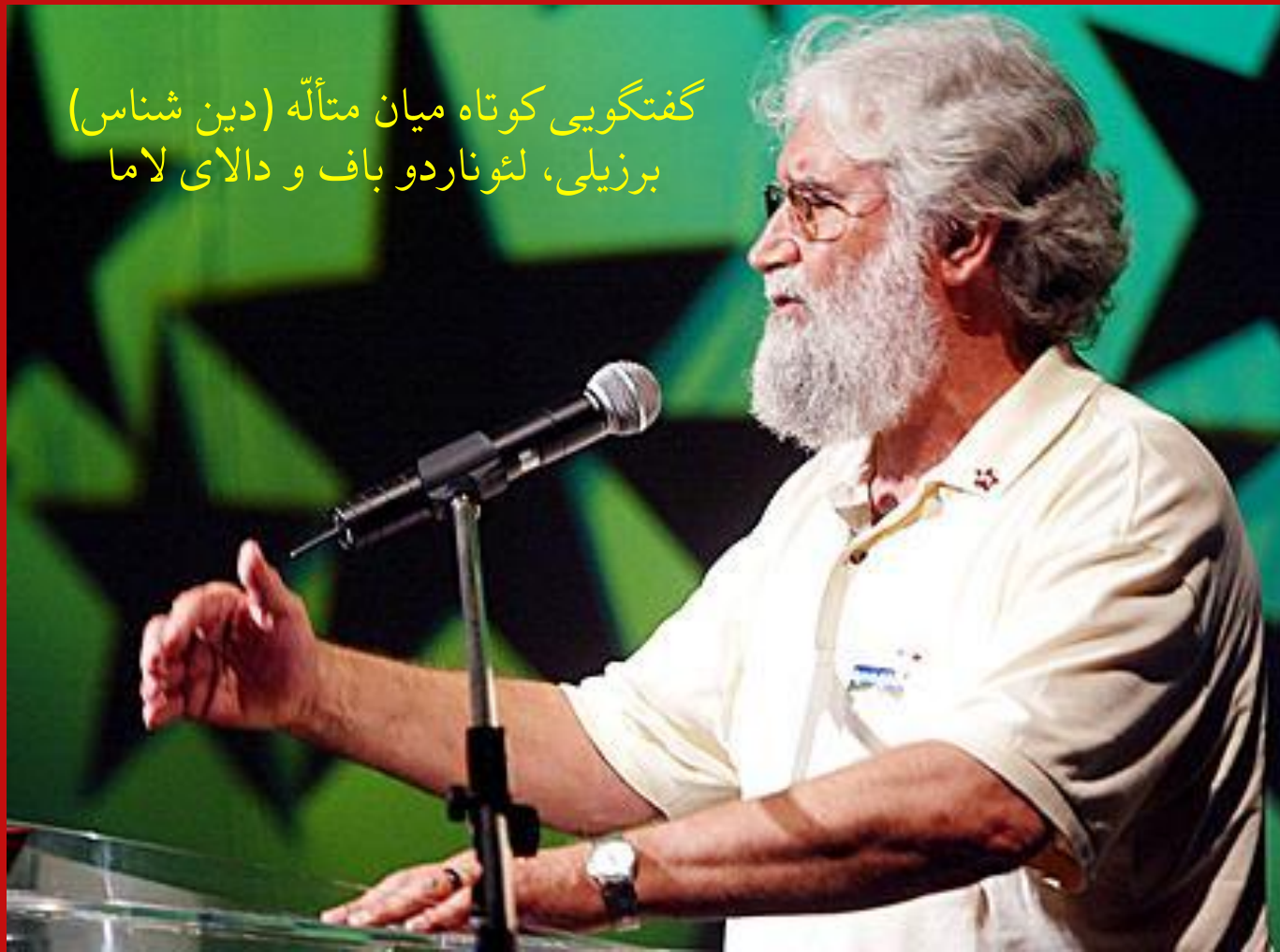


مهم نیست که دین شما چیست...

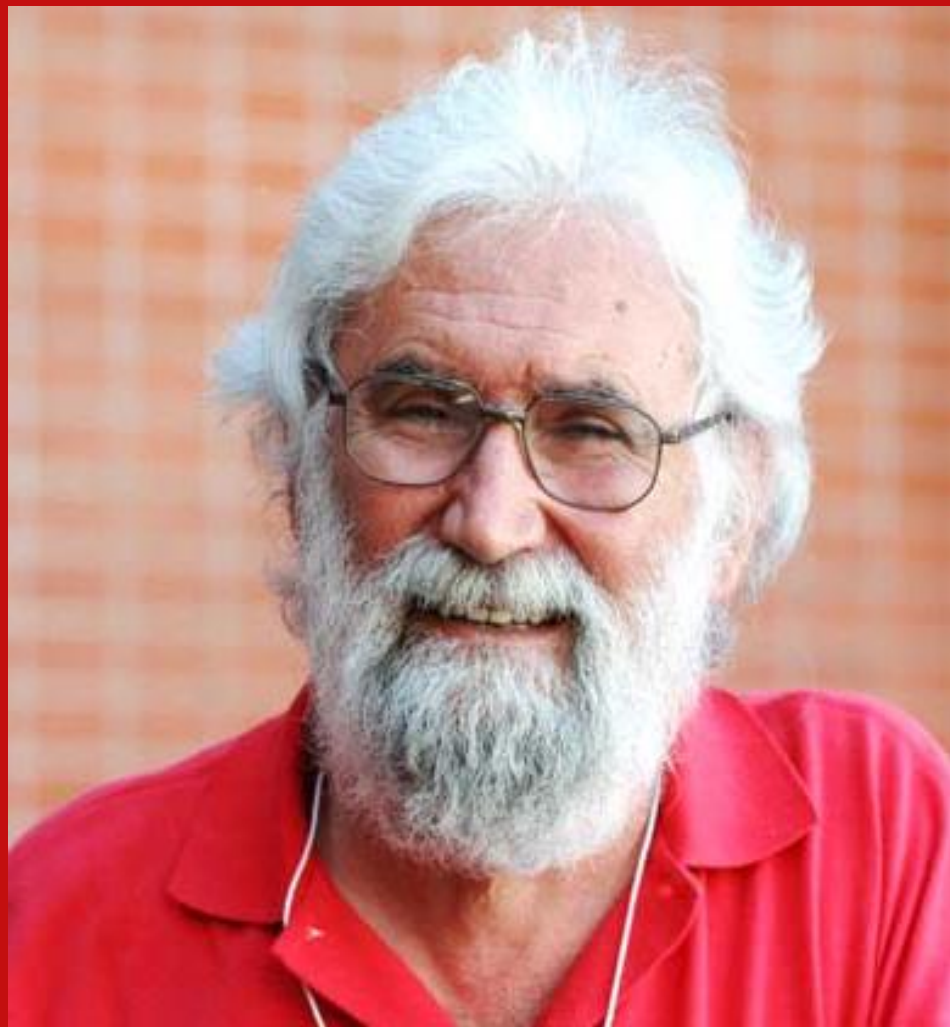


گفتگویی کوتاه میان متأله (دین شناس)
برزیلی، لئوناردو باف و دالای لاما

لئوناردو باف یکی از بازنگران «الهیات آزادی» است.

چندی پیش میز گردی پیرامون
موضوع مذهب و آزادی برگزار شده
بود که من و **دالای لاما** نیز در آن
شرکت داشتیم. هنگامی که وقفه
تنفس فرا رسید، من با شیطنتی توأم
با علاقه از دالای لاما پرسیدم:

«حضرتعالی، بهترین دین کدام
است؟»



پیش خودم فکر می کردم که الآن می گوید:
«بودیسم تبتی» و یا «ادیان خاور دور که قدمتی بسیار بیش از مسیحیت دارند!»
دالای لاما مکشی کرد، لبخندی زد و به چشمان من خیره شد...



من از واکنش او یگه خوردم، چرا که خود از شیطنت نهفته در پرسشم آگاه بودم.
او پاسخ داد:
«بهترین مذهب آن است که شما را هر چه بیشتر به خدا نزدیک کند.
این همان دینی است که از شما انسانی بهتر می سازد.»



من از پاسخی چنین خردمندانه
شرمزده شدم و برای نجات خودم از
این موقعیت پرسیدم:

«چيست که از من انسانی بهتر
می سازد؟»

او پاسخ داد:

«آنچه که شما را بیش از پیش
شفیق ،
حساس ،
آزاده و بی نیاز ،
مهربان و عاشق ،
انساندوست ،
مسئولیت پذیر ،
و اخلاق گرا سازد.

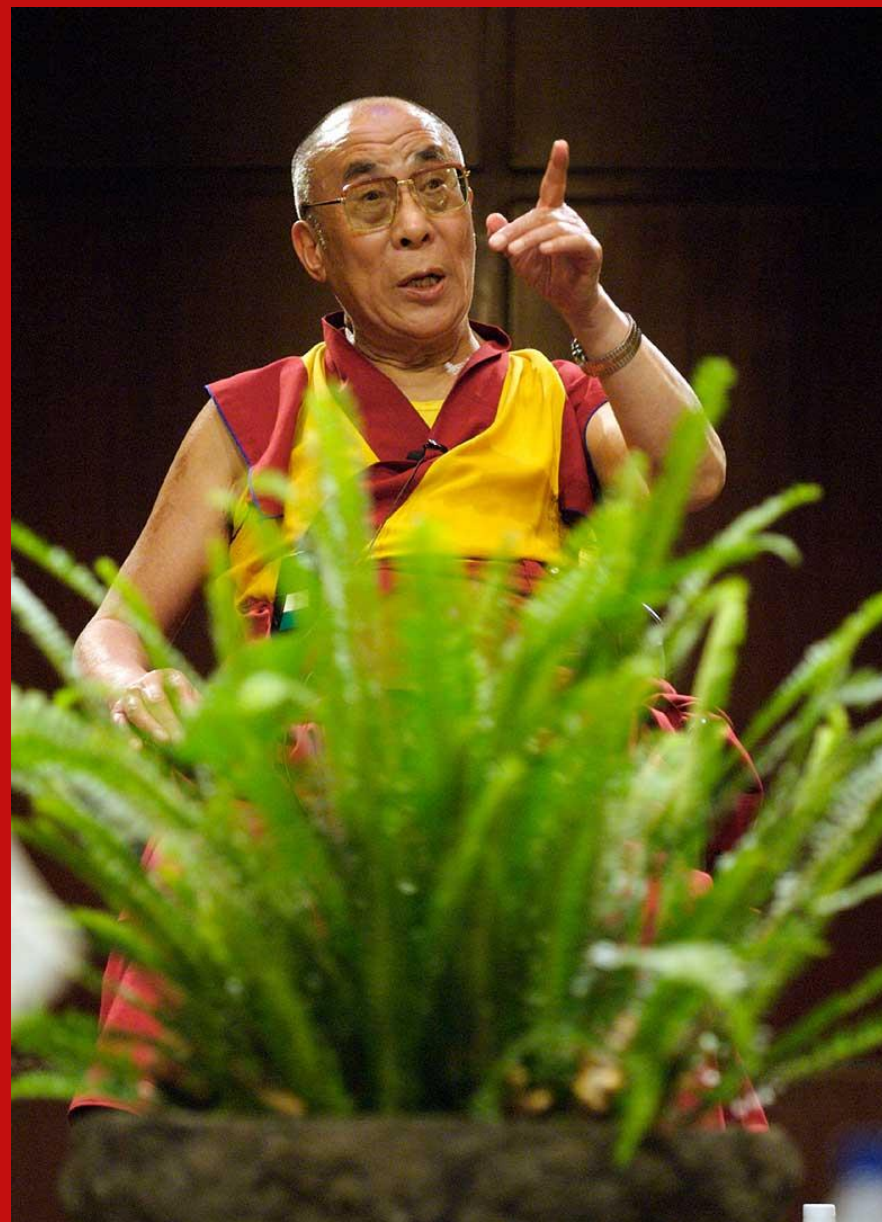
«هر دینی که در حق شما چنین کاری را
انجام بدهد بهترین مذهب دنیا است.»

من لختی ساکت و مبهوت ماندم و تا به امروز به
پاسخ خردمندانه و غیر قابل انکار او می اندیشم
که گفت:

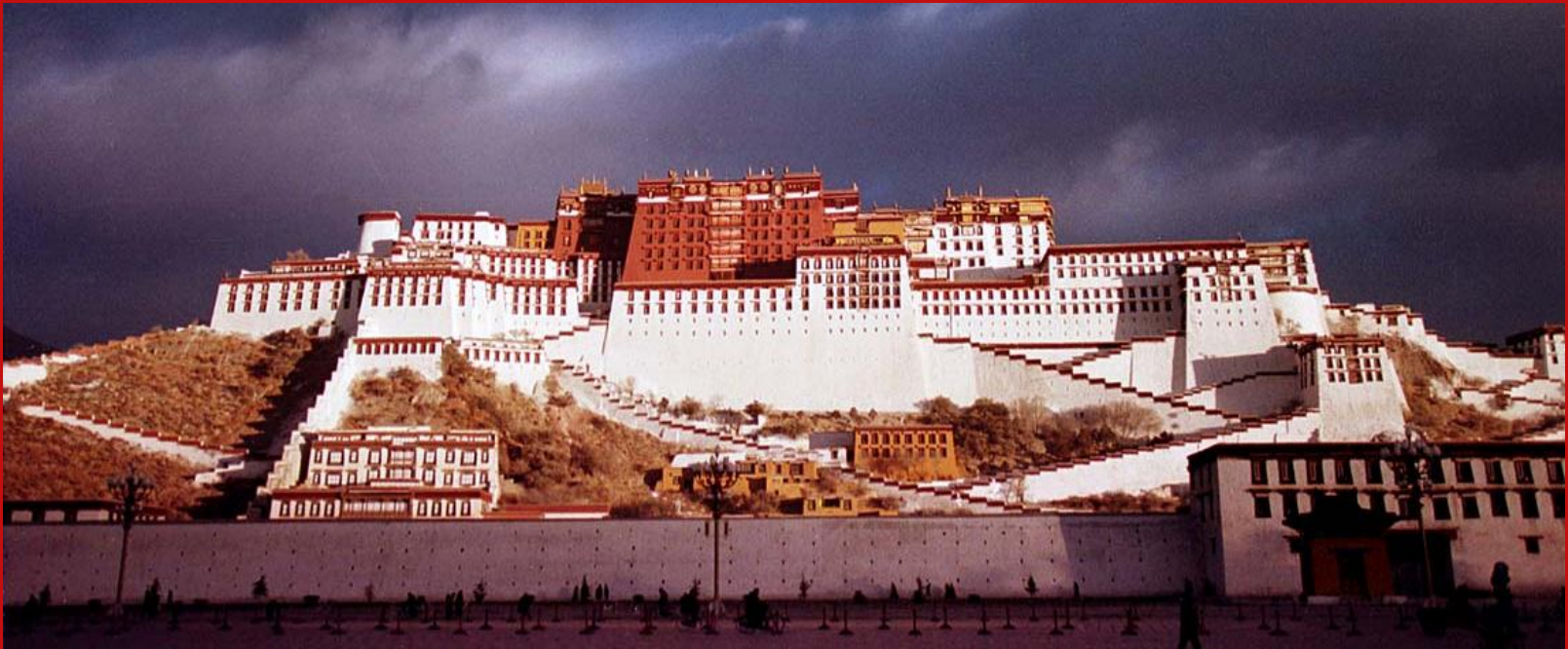
« دوست خوبم، برای من دین شما، یا این که
اصلاً مذهبی هستید یا نه، مهم نیست.

“آنچه که حقیقتاً برایم اهمیت دارد رفتار شما در
قبال همکارانتان، در برابر خانواده تان، در محل
کار، در برابر اجتماع و پیش روی همه دنیا
است.

به یاد داشته باشید که کیهان همانا پژواک کردار
و اندیشه های ما است.»



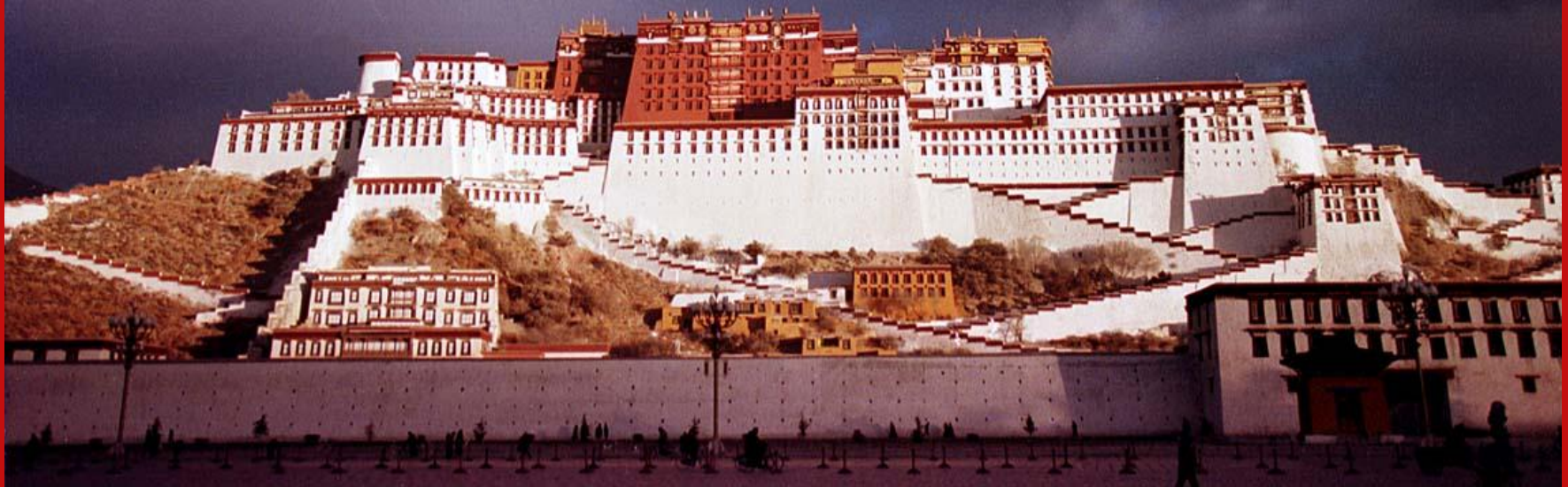
«قانون عمل و عکس العمل صرفاً به حیطة فیزیک اختصاص ندارد، بلکه این قانون در مورد روابط انسانی هم صدق می کند.
اگر من نیکی کنم، نیکی خواهم دید؛
اما اگر شرورانه عمل کنم، پاسخم بدی خواهد بود.»



«آنچه پدربزرگها و مادربزرگهایمان به ما می گفتند حقیقت محض است.
همیشه آن چیزی نصیب شما می شود که برای دیگران آرزو می کنید.
خوشبختی منوط به سرنوشت و قضا و قدر نیست، بلکه
شادی و رضایت آدمی به امر گزینه ها بستگی دارد.»

دالای لاما در پایان گفت:

«مراقب اندیشه های خود باشید، چرا که به واژه تبدیل می شوند.
مراقب واژگان خود باشید، چرا که به عمل تبدیل خواهند شد.
مراقب اعمال خود باشید، چرا که به عادت مبدل می شوند.
مراقب عاداتهای خود باشید، چرا که شخصیت شما را شکل می دهند.
مراقب شخصیت خود باشید، چرا که سرنوشت شما را می سازند -
و سرنوشت شما همانا زندگی شما خواهد بود.
... و سرانجام آن که ...



«هیچ دینی برتر از حقیقت وجود ندارد.»

برگردان فارسی از پیمان اخلاقی
به سفارش نورالله (نورمن) گبای

Persian Translation by Payman Akhlaghi, www.ComposefPA.com
Commissioned by Norman Gabay www.BabaNouri.com

© 2010: All pertinent rights reserved for respective parties.